ГАОУ ВО «Дагестанский государственный университет народного хозяйства»

Утверждена решением
Ученого совета ДГУНХ,
протокол № 9 от 21 марта 2025 г.

Кафедра «Теория и практика перевода»

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ «ПРАКТИЧЕСКИЙ КУРС ВТОРОГО ИНОСТРАННОГО ЯЗЫКА» (арабский язык)

Направление подготовки 45.03.02 Лингвистика,
профиль «Цифровой перевод и переводоведение»
Уровень высшего образования - бакалавриат
Форма обучения - очная

ДОКУМЕНТ ПОДПИСАН
ЭЛЕКТРОННОЙ ПОДПИСЬЮ

Сертификат: 00C5A9FA0FAD6D6153888A98846B419FD3
Владелец: Бучаев Ахмед Гамидович
Действителен: с 11.07.2024 до 04.10.2025

Махачкала – 2025г.

УДК 813
ББК 81.2Ар-9

Составитель – Закарияев Замир Шахбанович, д.и.н**.,** профессор кафедры «Теория и практика перевода» ДГУНХ.

Внутренний рецензент – Мусаева Зухра Холадаевна, к.ф.н., доцент кафедры «Теория и практика перевода» ДГУНХ.

Внешний рецензент: Абдулжалилов Инквач Гитинамагомедович, кандидат филологических наук, доцент кафедры романо-германских и восточных языков, ДГПУ.

Представитель работодателя – Билалова Таисия Сергеевна, директор АНО ДО «Индиго».

Рабочая программа дисциплины «Практический курс второго иностранного языка» (арабский язык) разработана в соответствии с требованиями федерального государственного образовательного стандарта высшего образования по направлению подготовки 45.03.02 Лингвистика, утвержденного приказом Министерства образования и науки Российской Федерации от 12.08.2020 г., № 969, *в соответствии с приказом от 06.04.2021г. № 245 «Об утверждении Порядка организации и осуществления образовательной деятельности по образовательным программам высшего образования – программам бакалавриата, программам специалитета, программам магистратуры».*

Рабочая программа дисциплины *«Практический курс второго иностранного языка (арабский)»* размещена на сайте www.dgunh.ru

Закарияев З.Ш. Рабочая программа дисциплины «Практический курс второго иностранного языка» (арабский язык) для направления подготовки 45.03.02 Лингвистика, профиль «Цифровой перевод и переводоведение». – Махачкала: ДГУНХ, 2025 г. – 42 с.

Рекомендована к утверждению Учебно-методическим советом ДГУНХ 10 марта 2025 г.

Рекомендована к утверждению руководителем основной профессиональной образовательной программы высшего образования – программы бакалавриата по направлению подготовки 45.03.02 Лингвистика, профиль «Цифровой перевод и переводоведение», Джамаевой И. Р.

Одобрена на заседании кафедры «Теория и практика перевода» 24 февраля 2025 г., протокол № 10.

СОДЕРЖАНИЕ

Раздел 1	Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине	**4**
Раздел 2	Место дисциплины в структуре образовательной программы	**12**
Раздел 3	Объем дисциплины в зачетных единицах с указанием количества академических часов, выделенных на контактную работу обучающихся с преподавателем (по видам учебных занятий) , на самостоятельную работу обучающихся и форму промежуточной аттестации	**12**
Раздел 4	Содержание дисциплины, структурированное по темам с указанием отведенного на них количества академических часов и видов учебных занятий	**13**
Раздел 5	Перечень основной и дополнительной учебной литературы, необходимой для освоения дисциплины	**31**
Раздел 6	Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети "Интернет", необходимых для освоения дисциплины	**34**
Раздел 7	Перечень лицензионного программного обеспечения, информационных справочных систем и профессиональных баз данных	**36**
Раздел 8	Описание материально-технической базы, необходимой для осуществления образовательного процесса по дисциплине	**38**
Раздел 9	Образовательные технологии	**40**
	Лист актуализации рабочей программы дисциплины «Практический курс второго иностранного языка» (арабский язык)	

Раздел1.Переченьпланируемыхрезультатовобученияподисциплине.

Целямио своения дисциплины«Практическийкурсвторогоиностранногоязыка(арабский)»являются:

- овладеть навыками социокультурной и межкультурной коммуникации;
- уметь критически оценивать свои достоинства и недостатки, наметить пути и выбрать средства саморазвития;
- понимать социальную значимость своей будущей профессии, владеть высокой мотивацией к выполнению профессиональной деятельности;
- уметь свободно выражать свои мысли, адекватно используя разнообразные языковые средства с целью выделения релевантной информации;
- использовать этикетные формулы в устной и письменной коммуникации;
- овладеть методикой предпереводческого анализа текста.

В задачи учебной дисциплины входит:

- научить обучающихся употреблять и распознавать грамматические явления в речи;
- уметь кратко пересказывать прочитанный или прослушанный художественный или публицистический текст;
- объяснять фонетические явления, пользоваться транскрипцией;
- объяснять образование, значение и употребление лексических и грамматических явлений;
- адекватно реализовывать коммуникативное намерение в соответствие с языковой нормой;
- читать оригинальную художественную литературу и тексты обиходно-бытового и общественно политического характера;
- анализировать текст, дать основную идею текста и выразить свое отношение к прочитанной информации.

1.1. Компетенции выпускников, формируемые в результате освоения дисциплины «Практический курс второго иностранного языка» (арабский язык) как часть планируемых результатов освоения образовательной программы

Код компетенции	***Формулировка компетенции***
ОПК	**ОБЩЕПРОФЕССИОНАЛЬНЫЕ КОМПЕТЕНЦИИ**
ОПК-3	способность порождать и понимать устные и письменные тексты на изучаемом иностранном языке применительно к основным функциональным стилям в официальной и неофициальной сферах общения

ОПК-4	способность осуществлять межъязыковое и межкультурное взаимодействие в устной и письменной формах как в общей, так и профессиональной сферах общения

1.2. Планируемые результаты обучения по дисциплине

Код и формулировка компетенции	***Код и наименование индикатора достижения компетенции***	***Планируемые результаты обучения по дисциплине***
ОПК-3: способность порождать и понимать устные и письменные тексты на изучаемом иностранном языке применительно к основным функциональным стилям в официальной и неофициальной сферах общения	**ОПК-3.1** Адекватно интерпретирует коммуникативные цели высказывания, полно выявляет релевантную информацию, адекватно идентифицирует принадлежность высказывания к официальному, нейтральному и неофициальному регистрам общения.	**Знать:** - особенности официального, нейтрального и неофициального регистров общения; - приемы и способы лексического, грамматического и стилистического выделения релевантной информации в тексте. **Уметь:** - подобрать лексические, грамматические и стилистические средства выражения мысли на русском и изучаемом иностранном языке; - выделить релевантную информацию в тексте с помощью лексических, грамматических и стилистических средств на русском и изучаемом иностранном языке. **Владеть:** - лексическими, грамматическими и стилистическими средствами выражения мысли; - навыками свободного адекватного использования языковых средств с

		целью выделения релевантной информации при выражении своей мысли на изучаемом языке.
	ОПК-3.2 Адекватно использует лексико-грамматические и фонетические средства организации целого текста с соблюдением семантической, коммуникативной и структурной преемственности между частями устного и/или письменного высказывания	**Знать:** - элементы структуры текста; - основные способы выражения семантической связи и коммуникативных отношений в тексте; - способы обеспечения преемственности между частями высказывания композиционными элементами. **Уметь:** - проводить структурный анализ текста; - распознавать смысл высказывания через семантический анализ фрагментов текста; - учитывать коммуникативные отношения между структурными частями текста; - обеспечивать преемственность композиционных элементов текста, связывая их в единое целое. **Владеть:** - основными особенностями различных регистров коммуникации; - композиционно-речевыми и этикетными формулами, используемыми в устной и письменной коммуникации; - умениями осуществлять прагмалингвистическую организацию устной и письменной коммуникации.
ОПК-4: способность осуществлять межъязыковое и межкультурное взаимодействие в устной и письменной	**ОПК-4.2** Корректно использует модели типичных социальных ситуаций и этикетные формулы, принятые в устной и письменной	**Знать:** - социокультурные и этические нормы поведения, принятые в иноязычном социуме. **Уметь:** - подобрать лексические, грамматические и стилистические

формах как в общей, так и профессиональной сферах общения	межъязыковой и межкультурной коммуникации	средства выражения мысли, этикетные формулы на русском и изучаемом иностранном языке. **Владеть:** - навыками свободного адекватного использования моделей социальных ситуаций и этикетных формул с целью осуществления межъязыковой и межкультурной коммуникации.

1.3. Перечень компетенций с указанием этапов их формирования в процессе освоения дисциплины

3 семестр

Код компетенции	Этапы формирования компетенций				
	Тема 1. Краткие сведения об арабском языке. Алфавит. Фонетика, артикуляция. Классификация звуков. Арабское письмо.	Тема 2. Согласные и гласные. Типы слогов. Правила ударения. Удвоение согласных. Огласовки.	Тема 3. Дифтонги. Написание лигатур. Долгие гласные. Корень слова.	Тема 4. Имя существительное. Род имен.	Тема 5. Хамза. Правила правописания хамзы.
ОПК-3	+		+		+
ОПК-4	+	+		+	

Код Компетенции	Этапы формирования компетенций				
	Тема 6. Определенность и неопределенность имени. Артикль.	Тема 7. Склонение имен. Васлирование.	Тема 8. Эмфатические согласные. Соединительная и разделительная хамза. Имя прилагательное.	Тема 9. Место наречия. Предлог jusque. Инверсия во вводном предложени	Тема 10. Именное предложение

				и	
ОПК-3	+	+	+	+	+
ОПК-4	+	+	+	+	+

Код компетенции	Этапы формирования компетенций						
	Тема 11. Вопросительные предложения.	Тема 12. Указательные прилагательные. Глаголы III группы.	Тема 13. Прилагательные, обозначающие цвет. Двухпадежные имена.	Тема 14. Идафа. Личные местоимения	Тема 15. Выражение числа в арабском языке.	Тема 16. Указательные местоимения.	ЭТема 17. Имена женского рода по употреблению.
ОПК-3	+		+		+	+	+
ОПК-4	+	+	+	+		+	+

4 семестр

Код компетенции	Этапы формирования компетенций				
	Тема 1. Слитные местоимения. Неправильные глаголы. Глагол كان. Приложение. Предлоги.	Тема 2. Настояще-будущее время глагола. Переходные и непереходные глаголы.	Тема 3. Имена числительные количественные и порядковые от 1 до 10. Вопросительная частица [*кам*] - كَمْ	Тема 4. Будущее время глагола. Степени сравнения имен прилагательных.	Тема 5. Наречия Обстоятельства.
ОПК-3	+	+	+	+	+

ОПК-4	+	+	+	+	+	+

Код компетенции	Этапы формирования компетенций					
	Тема 6. Количественные числительные от 11 до 99 и от 100.	Тема 7. Порядковые числительные первого десятка и от 10.	Тема 9. Описательная форма качественных имен прилагательных. Масдар. Причастия.	Тема10. Глагол **ليس**. Придаточные дополнительные предложения.	Тема 11. II и V породы. Четырехсогласные глаголы.	Тема 12. Имена места, времени, орудий, рода занятия. Частица «инна».
ОПК-3	+	+	+			+
ОПК-4	+	+	+		+	+

Код компетенции	Этапы формирования компетенций			
	Тема 13. IV порода глагола. Относительные местоимения. Придаточное определительное предложение. Нормы чтения.	Тема 14. III и VI породы. Существительные **ذو** и **ذات**. Частица **قد**.	Тема 15. VII и VIII породы глаголов.	Тема 16. Лексикализация словосочетаний.
ОПК-3	+	+	+	+
ОПК-4	+	+	+	+

5 семестр

	Этапы формирования компетенций

Код компетенции	Тема 1. Аудирование.IX и X породы арабского глагола.	Тема 2. Прямая и косвенная речь.	Тема 3. Залоги арабского глагола. Субстантивация масдаров причастий.	Тема 4. Текст «*Les vacances de Danielle»(« Каникулы Даниэль»)*.	Тема 5. Сослагательное наклонение.
ОПК-3	+	+	+	+	+
ОПК-4	+	+	+	+	+

Код компетенции	Этапы формирования компетенций				
	Тема 6. Модальные глаголы. Глаголы «начинания» и «длительности». Употребление масдара вместо личных форм глагола.	Тема 7. Имя собирательное и имя единичности. Масдар и «имя однократности ». «Абсолютный масдар».	Тема 8. Придаточные предложения времени.	Тема 9. Придаточные предложения места.	Тема 10. Основные значения падежей существительного.
ОПК-3	+	+	+	+	+
ОПК-4	+	+	+	+	+

Код компетенции	Этапы формирования компетенций						
	Тема 11. Сослагательное наклонение для выражения цели действия.	Тема 12. Дробные числительные и проценты.	Тема 13. Однородные члены предложения	Тема 14. Условное наклонение. Модальные глаголы.	Тема 15.Аудирование	Тема 16. Числительные раздели тельные и кратные	Тема 17. Экзаменационные устные темы.
ОПК-3	+	+	+	+	+	+	+
ОПК-4	+	+	+	+	+	+	+

6 семестр

Код компетенции	Этапы формирования компетенций					
	Тема 1. Предложения с придаточными условными	Тема 2. Пресса. Аудирование	Тема 3. Предложения со сложным союзом ... لا فحسبل	Тема 4. Сложносочиненное предложение с придаточными образа действия.	Тема 5. Сложносочиненные предложения	Тема 6. Пресса. Аудирование
ОПК-3	+	+	+	+	+	+
ОПК-4	+	+	+	+	+	+

Код компетенции	Этапы формирования компетенций					
	Тема 7. Дополнения при масдаре и причастиях.	Тема 8. Хамзованные глаголы.	Тема 9. Удвоенные глаголы.	Тема 10. Пресса. Аудирование	Тема 11. Сложные прилагательные.	Тема 12. . Пресса. Аудирование
ОПК-3	+	+	+	+	+	+
ОПК-4	+	+	+	+	+	+

Код компетенции	Этапы формирования компетенций			
	Тема 13. Разряды арабских предлогов.	Тема 14. Пресса. Аудирование	Тема 15. Правила превращения слабых звукосочетаний.	Тема 16. Подобноправильные глаголы.

ОПК-3	+	+	+	+
ОПК-4	+	+	+	+

Раздел 2. Место дисциплины в структуре образовательной программы.

Дисциплина Б1.Б.6. «Практическийкурсвторогоиностранногоязыка»(арабский язык) относится к базовой части Блока 1 «Дисциплины (модули)» учебного плана направления подготовки «Лингвистика», профиля «Перевод и переводоведения».Изучение данной дисциплины опирается на знания, полученные в ходе освоения таких дисциплин как «Русский язык и культура речи».

Изучение дисциплины «Практический курс второго иностранного языка» (арабский язык) является необходимой основой для освоения таких дисциплин как «Практикум по культуре речевого общения второго иностранного языка» (арабский язык), «Практический курс перевода второго иностранного языка» (арабский язык).

Раздел 3. Объем дисциплины в зачетных единицах с указанием количества академических часов, выделенных на контактную работу обучающихся с преподавателем (по видам учебных занятий), на самостоятельную работу обучающихся и форму промежуточной аттестации

Объем дисциплины в зачетных единицах составляет 33 зачетные единицы.

Очная форма обучения

Количество академических часов, выделенных на контактную работу обучающихся с преподавателем (по видам учебных занятий), составляет 458 часов (практические занятия – 294 ч., лабораторные занятия – 164 ч.).

Количество академических часов, выделенных на самостоятельную работу обучающихся – 595 часов.

Форма промежуточной аттестации:

3 семестр – экзамен, 27 ч.;

4 семестр – экзамен, 27 ч.;

5 семестр – экзамен, 27 ч.;

6 семестр – экзамен, 27 ч.

Раздел 4 . Содержание дисциплины, структурированное по темам с указанием отведенного на них количества академических часов и видов учебных занятий

3 семестр

№ п/п	Тема дисциплины	Всего академических часов	В т.ч. занятия лекционного типа	В том числе занятия семинарского типа:						Форма текущего контроля успеваемости. Форма промежуточной аттестации
				Семинары	Практические занятия	Лабораторные занятия (лабораторные работы, лабораторный практикум)	Коллоквиумы	Иные аналогичные занятия	Самостоятельная работа	
1.	Краткие сведения об арабском языке. Алфавит. Фонетика, артикуляция. Классификация звуков. Арабское письмо.	14	-	-	4	2	-	-	8	Тестирование, проведение опроса.
2.	Согласные и гласные. Типы слогов. Правила ударения. Удвоение согласных. Огласовки.	14	-	-	4	2	-	-	8	Тестирование, проведение опроса.
3.	Дифтонги. Написание лигатур. Долгие гласные. Корень слова.	14	-	-	4	2	-	-	8	Составление диалогов,тестирование, проведение опроса.
4.	Имя существительное. Род имен.	14	-	-	4	2	-	-	8	Составление диалогов, проведение контрольной

										работы, проведение опроса.
5.	Хамза. Правила правописания хамзы.	13	-	-	4	2	-	-	7	Тестирование, составление диалогов, проведение опроса.
6.	Определенность и неопределенность имени. Артикль.	13	-	-	4	2	-	-	7	Проведение контрольной работы, проведение опроса.
7.	Склонение имен. Васлирование.	13	-	-	4	2	-	-	7	Проведение контрольной работы, работа с текстом, проведение опроса.
8.	Эмфатические согласные. Соединительная и разделительная хамза. Имя прилагательное.	13	-	-	4	2	-	-	7	Проведение контрольной работы, работа с текстом, проведение опроса.
9.	Именное предложение.	13	-	-	4	2	-	-	7	Тестирование, составление диалогов, проведение опроса.

10.	Согласованное и несогласованное определение. Относительные имена прилагательные.	13	-	-	4	2	-	-	7	Проведение контрольной работы, проведение опроса .
11.	Вопросительные предложения.	13	-	-	4	2	-	-	7	Проведение контрольной работы, составление диалогов, проведение опроса.
12.	Прилагательные, обозначающие цвет. Двухпадежные имена.	13	-	-	4	2	-	-	7	Проведение контрольной работы, проведение опроса .
13.	Идафа. Личные местоимения.	13	-	-	4	2	-	-	7	Тестирование, работа с текстом, проведение опроса, выполнение проекта.
14.	Фонетические упражнения. Аудирование. Выражение числа в арабском языке. Указательные	13	-	-	4	2	-	-	7	Тестирование, составление диалогов, проведение опроса.

	местоимения.									
15.	Глаголы. Глагольное предложение.	13	-	-	4	2	-	-	7	Проведение контрольной работы, составление диалогов, проведение опроса.
16.	Урок 16. Аудирование. Имена женского рода по употреблению.	13	-	-	4	2	-	-	7	Проведение контрольной работы, составление диалогов, проведение опроса.
17.	1. Экзаменационная контрольная работа. 2. Работа над ошибками. 3. Экзаменационные устные темы.	13	-	-	4	2	-	-	7	Проведение контрольной работы, подготовка эссе, проведение опроса, проведение круглого стола, выполнение проекта.
Итого за 3 семестр:		**225**	-	**-**	**68**	**34**	-	**-**	**123**	
Экзамен (групповая консультация в течение		**27**								Контроль

семестра, групповая консультация перед промежуточной аттестацией, экзамен)		
Всего:	**252**	

4 семестр

№ п/п	*Раздел дисциплины*	*Всего академических часов*	*В т.ч. занятия лекционного типа*	*В том числе занятия семинарского типа:*						*Форма текущего контроля успеваемости. Форма промежуточной аттестации*
				семинары	*Практические занятия*	*Лабораторные занятия (лабораторные работы, лабораторный практикум)*	*Коллоквиумы*	*Иные аналогичные занятия*	*Самостоятельная работа*	
1.	Вводная беседа «Как я провел летние каникулы».	14	-	-	4	2	-	-	8	Тестирование, работа с текстом, проведение опроса
2.	Повторение. Тест на проверку остаточного знания.	14	-	-	4	2	-	-	8	Проведение опроса, тестирование, аудирование.
3.	Слитные местоимения. Неправильные глаголы. Глагол كان. Приложение.	14	-	-	4	2	-	-	8	Проведение контрольной, работы,

	Предлоги.									работа с текстом, аудирование.
4.	Настояще-будущее время глагола. Переходные и непереходные глаголы.	14	-	-	4	2	-	-	8	Проведение опроса, проведение круглого стола, работа с текстом.
5.	Имена числительные количественные и порядковые от 1 до 10. Вопросительная частица [кам] - كَمْ	14	-	-	4	2	-	-	8	Проведение опроса, тестирование, составление диалогов.
6.	Будущее время глагола. Степени сравнения имен прилагательных.	14	-	-	4	2	-	-	8	Проведение контрольной работы, проведение опроса, работа с текстом, аудирование.
7.	Наречия. Обстоятельства.	14	-	-	4	2	-	-	8	Проведение опроса, работа с текстом, составление диалогов.
8.	Количественные числительные от 11 до	14	-	-	4	2	-	-	8	Проведение опроса,

	99 и от 100.									подготовка эссе, тестирование.
9.	Порядковые числительные первого десятка и от 10.	14	-	-	4	2	-	-	8	Проведение опроса, работа с текстом, тестирование.
10.	Породы арабского глагола.I порода.	14	-	-	4	2	-	-	8	Тестирование, проведение опроса, составление диалогов, аудирование.
11.	Описательная форма качественных имен прилагательных. Масдар. Причастия.	14	-	-	4	2	-	-	8	Проведение опроса, составление диалогов, работа с текстом.
12.	Глагол ليس. Придаточные дополнительные предложения.	14	-	-	4	2	-	-	8	Проведение контрольной работы, работа с текстом, аудирование, проведение опроса .

13.	II и V породы. Четырехсогласные глаголы.	14	-	-	4	2	-	-	8	Тестирование, проведение опроса, составление диалогов, подготовка эссе.
14.	Имена места, времени, орудий, рода занятия. Частица «инна».	14	-	-	4	2	-	-	8	Проведение опроса, работа с текстом, выполнение проекта.
15.	IV порода глагола. Относительные местоимения. Придаточное определительное предложение. Нормы чтения.	14	-	-	4	2	-	-	8	Проведение опроса, работа с текстом, составление диалогов, подготовка эссе.
16.	III и VI породы. Существительные ذو и ذات. Частица قد.	14	-	-	4	2	-	-	9	Проведение контрольной работы, подготовка эссе, проведение опроса, проведение круглого стола, выполнение

										проекта.
Итого за 4 семестр:		**225**	**-**	-	**64**	**32**	-	-	**129**	
Экзамен: (групповая консультация в течение семестра, групповая консультация перед промежуточной аттестацией, экзамен)		**27**								Контроль
Всего:		**252**								

5 семестр

№ п/п	*Раздел дисциплины*	*Всего академических часов*	*В т.ч. занятия лекционного типа*	*В том числе занятия семинарского типа:*						*Форма текущего контроля успеваемости. Форма промежуточной аттестации*
				Семинары	*Практические занятия*	*Лабораторные занятия (лабораторные работы, лабораторный практикум)*	*Коллоквиумы*	*Иные аналогичные занятия*	*Самостоятельная работа*	
1.	IX и X породы арабского глагола.Аудирование	14	**-**	-	4	2	-	-	8	Проведение опроса, аудирование, подготовка эссе, проведение

										круглого стола.
2.	Прямая и косвенная речь.	14	-	-	4	2	-	-	8	Проведение опроса, решение кейсов.
3.	Залоги арабского глагола. Субстантивация масдаров и причастий. Аудирование.	14	-	-	4	2	-	-	8	Проведение опроса, работа с текстом, тестирование.
4.	Разряды местоимений.Аудирование.	14	-	-	4	2	-	-	8	Проведение опроса, аудирование, решение кейсов.
5.	Сослагательное наклонение. Аудирование.	13	-	-	4	2	-	-	7	Проведение контрольной работы, работа с текстом, составление диалогов, аудирование, проведение опроса.
6.	Модальные глаголы. Глаголы «начинания» и «длительности». Употребление масдара	13	-	-	4	2	-	-	7	Проведение опроса, аудирование, проведение

	вместо личных форм глагола.									круглого стола.
7.	Имя собирательное и имя единичности. Масдар и «имя однократности». «Абсолютный масдар». Аудирование.	13	-	-	4	2	-	-	7	Проведение опроса, аудирование, работа с текстом.
8.	Придаточные предложения времени.	13	-	-	4	2	-	-	7	Проведение опроса, аудирование, работа с текстом, тестирование.
9.	Придаточные предложения места.	13	-	-	4	2	-	-	7	Проведение контрольной работы, проведение опроса, подготовка эссе, составление диалогов.
10.	Основные значения падежей существительного.	13	-	-	4	2	-	-	7	Проведение опроса, аудирование, работа с текстом.
11.	Сослагательное наклонение для	13	-	-	4	2	-	-	7	Проведение контрольной

	выражения цели действия.									работы , аудирование, тестирование, проведение опроса.
12.	Дробные числительные и проценты. Аудирование.	13	-	-	4	2	-	-	7	Проведение контрольной работы, проведение круглого стола, аудирование, проведение опроса.
13.	Однородные члены предложения.	13	-	-	4	2	-	-	7	Проведение опроса, аудирование, составление диалогов, выполнение проекта.
14.	Условное наклонение. Модальные глаголы.	13	-	-	4	2	-	-	7	Проведение опроса, подготовка эссе, тестирование, аудирование.
15.	Числительные разделительные и	13	-	-	4	2	-	-	7	Проведение контрольной работы,

	кратные.									решение кейсов, проведение опроса .
16.	Аудирование.	13	**-**	-	4	2	-	-	7	Проведение опроса, аудирование, подготовка эссе, составление диалогов.
17.	1.Упражнения 2.Экзаменационные устные темы 3. Экзаменационная контрольная работа	13	**-**	-	4	2	-	-	7	Проведение контрольной работы, проведение опроса, проведение круглого стола, выполнение проекта.
Итого за 5 семестр:		**225**	**-**	-	**68**	**34**	-	-	**123**	
Экзамен (групповая консультация в течение семестра, групповая консультация перед промежуточной аттестацией, экзамен)		**27**								Контроль
Всего:		**252**								

6 семестр

№ п/п	*Раздел дисциплины*	*Всего академических часов*	*В т.ч. занятия лекционного типа*	*В том числе занятия семинарского типа:*						*Форма текущего контроля успеваемости. Форма промежуточной аттестации*
				Семинары	*Практические занятия*	*Лабораторные занятия (лабораторные работы, лабораторный практикум)*	*Коллоквиумы*	*Иные аналогичные занятия*	*Самостоятельная работа*	
1.	Вводная беседа. Как я провел летние каникулы.	14	-	-	4	2	-	-	8	Тестирование, подготовка эссе, аудирование, проведение опроса.
2.	Предложения со сложным союзом ... لأ فحسبيل. Аудирование.	14	-	-	4	2	-	-	8	Проведение опроса, работа с текстом, аудирование.
3.	Двоякий род имен существительных. Аудирование.	14	-	-	4	2	-	-	8	Проведение опроса, тестирование, аудирование, работа с текстом.

4.	Сложносочиненные предложения. Домашнее чтение.	14	-	-	4	2	-	-	8	Проведение контрольной работы, решение кейсов, проведение опроса.
5.		14	-	-	4	2	-	-	8	Проведение опроса, тестирование, аудирование, работа с текстом.
6.	Сложносочиненное предложение с придаточными образа действия.	14	-	-	4	2	-	-	8	Проведение опроса, работа с текстом, аудирование, тестирование.
7.	Хамзованные глаголы.	14	-	-	4	2	-	-	8	Проведение опроса, аудирование, работа с текстом, проведение круглого стола.
8.	Дополнения при масдаре и причастиях.	14	-	-	4	2	-	-	8	Проведение контрольной работы, проведение

										круглого стола, проведение опроса.
9.	Удвоенные глаголы.	14	-	-	4	2	-	-	8	Проведение опроса, аудированиен ие, работа с текстом, подготовка эссе.
10.	Сложные прилагательные.	14	-	-	4	2	-	-	8	Проведение опроса, аудирование, работа с текстом, тестирование.
11.	Разряды арабских предлогов.Домашнее чтение.	14	-	-	4	2	-	-	8	Проведение опроса, аудирование, работа с текстом, подготовка эссе.
12.	Домашнее чтение.	14	-	-	4	2	-	-	8	Проведение контрольной работы, проведение круглого стола, проведение опроса.
13.	Правила превращения	14	-	-	4	2	-	-	8	Проведение

	слабых звукосочетаний.									опроса, подготовка эссе, тестирование, работа с текстом.
14.	Подобноправильные глаголы.	14	-	-	4	2	-	-	8	Проведение опроса, выполнение домашнего задания, подготовка эссе, тестирование.
15.	Словообразование имен существительных.	14	-	-	4	2	-	-	8	Проведение опроса, подготовка эссе, тестирование.
16.	Морфологическое словообразование. Домашнее чтение.	15	-	-	4	2	-	-	9	Проведение контрольной работы, решение кейсов, проведение опроса, выполнение проекта.

Итого за 6 семестр:	**225**	**-**	-	**64**	**32**	-	-	**129**	
Экзамен (групповая консультация в течение семестра, групповая консультация перед промежуточной аттестацией, экзамен)	**27**								Контроль
Всего:	**252**								
Итого:	**900**	-	-	**264**	**132**	-	-	**504**	
Экзамен	**108**								**Контроль**
Всего:	**1008**								

Раздел 5. Перечень основной и дополнительной учебной литературы, необходимой для освоения дисциплины

№ п/п	*Автор*	Название учебно-методической литературы для самостоятельной работы обучающихся по дисциплине	Выходные данные	Количество экземпляров в библиотеке ДГУНХ
I. Основная учебная литература				
1	Ковалев А.А., Шарбатов Г.Ш.	Учебник арабского языка.	Москва: «Восточная литература» РАН, 1998 г. – 750 с.	http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=470440
2	Абдурахманов А.И.	Учебник арабского языка.	Северо-Кавказский унив. центр исламского образования и науки, Ин-т теологии и международных отношений. - 3-е изд. – Махачкала, 2012 г. – 526 с. (Учебное пособие).	http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=470440
3	Баранов Х.К.	Арабско-русский словарь.	Москва: Издательство «Восточная литература» РАН, 1994 г. – 908 с.	http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=470440
4	Борисов В.М.	Русско-арабский словарь	Москва: Издательство «Русский язык», 1981 г. – 1200 с.	http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=470440
II.Дополнительная литература				

А) Дополнительная учебная литература				
№ п/п				
1	Лебедев В.В.	Арабская грамматика [Текст] : базовый курс на рус. и араб. яз.	М : Изд. Муравей, 2003 г. – 171 с.	http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=470440
2	Лебедев В.В.	Читаем арабские тексты. Основной этап.	М.: Изд. Муравей, 2002 г. – 320 с.	http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=470440
3	Гранде Б.М.	Курс арабской грамматики в сравнительно-историческом освещении	М.: Изд. фирма "Вост. лит." РАН, 2001г. – 592 с.	
Б) В) Периодические издания				
Журнал «Гуманитарный вектор»http://biblioclub.ru/index.php?page=book_red&id=492512				
Журнал «Вестник Московского университета» http://biblioclub.ru/index.php?page=journal_red&jid=572379				
الأهرام Al-'Ahraam 2015 Publication date: 2013, September, 5 Number of pages: 24 Format / Quality: PDF Size: 19.42MB Аль-Ахрам (араб. الأهرام , дословный перевод: «Пирамиды») — крупнейшая египетская газета.http://biblioclub.ru/index.php?page=journal_red&jid=572379				
ألف باء - Alef-Ba (Alif Ba) 2016 Общественно-политический еженедельник на арабском языке. Издание Министерства информации и культуры Ирака. Во время правления Саддама Хуссейна единственное иракское еженедельное издание. Основан в 1967 году.http://biblioclub.ru/index.php?page=journal_red&jid=572379				
http://www.dgunh.ru/institute/dokuments/ustav2015.pdfУстав ГАОУ ВО «Дагестанский государственный университет народного хозяйства»				
В) Периодические издания				
Журнал				

«Образование»https://biblioclub.ru/index.php?page=journal_red&jid=564880				
Журнал "Высшее образование в России" http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=564880.				
Журнал "Наука и Религия" : URL: http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=563775.				
Журнал "Современный педагогический взглядURL: http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=564869.				
Г) Справочно-библиографическая литература				
	В.Г. Зинченко, В.Г. Зусман, З.И. Кирнозе, Г.П. Рябов	Словарь по межкультурной коммуникации: понятия и персоналии	. – 2-е изд., стер. – Москва : Флинта, 2016. – 137 с.	URL: http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=69167
	Романова, Н.Н., А.В. Филиппов.	Словарь. Культура речевого общения. Этика, прагматика, психология : словари	2-е изд., стер. – Москва : Флинта, 2016. – 305 с.	URL: http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=57570
Д) Научная литература Монографии				
	Кузнецов, И.Н.	Современный этикет : научно-популярное издание	Москва : Дашков и К°, 2016. – 496 с.	URL: http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=496072
	Отв. ред. С.Ю. Житенёв ; Министерство культуры	Экология культуры – учение о сохранении	Москва : Институт Наследия, 2017. – 204	URL: http://biblioclub.ru/index.php?

	Российской Федерации, Российский научно-исследовательский институт культурного и природного наследия имени Д. С. Лихачёва.	культурного наследия и вечных ценностей культуры: к 110-летию со дня рождения академика Д.С. Лихачёва	с.	page=book &id=571111

Е) Информационные базы данных (профильные)
http://isiknowledge.com/ - Реферативная база данных Web of Science. База данных по научному цитированию Web of Science Института научной информации
http://www.scopus.com/ - Политематическая реферативная база данных SCOPUS
www.i-u.ru/biblio/dict.aspx - Единая форма поиска по словарям русского языка: толковые, энциклопедические, терминологические, специальные.
http://www.countries.ru/library.htmБиблиотека по культурологии в интернете.

Раздел 6. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети "Интернет", необходимых для освоения дисциплины.

Каждый обучающийся в течение всего периода обучения обеспечен индивидуальным неограниченным доступом к одной или нескольким электронно-библиотечным системам (электронным библиотекам) и к электронной информационно-образовательной среде университета (http://e-dgunh.ru). Электронно-библиотечная система (электронная библиотека) и электронная информационно-образовательная среда обеспечивают возможность доступа обучающегося из любой точки, в которой имеется доступ к информационно-телекоммуникационной сети «Интернет», как на территории университета, так и вне ее.

При изучении дисциплины «Практический курс второго иностранного языка» (арабский язык) обучающимся рекомендуется использование следующих Интернет – ресурсов:

1. www.transneed.com - Агентство «TRANSNEED» — одним из немногих

Привлекает специалистов целевых технических, юридических или экономических специальностей, владеющих соответствующим языком, для редактирования переведённых профессиональными переводчиками текстов;

2. www.youtube.com/channel/UC5bjJ5x0i_XRGTMHF2IoL8w – Learn Arabic with ArabicPod101.com обучающие видео по расширению словарного запаса, аудирование, постановка произношения, разговорная речь.

3. www.youtube.com/user/LearningMediaArabic – Learning Media Arabic обучение арабскому языку в сфере медиа.

4. www.utr.spb.ru/prof - Ресурс «Международная федерация переводчиков»;

5.www.durov.com/study - Виртуальный студенческий клуб лингвистов и литераторов;

6. www.youtube.com/user/BBCArabicNews – BBC Arabic بي بي سي العربية арабская служба BBC

7. www.jargon.ru - словари профессиональных, национальных и социальных слэнгов, сокращений, специальных терминов и т.п. У каждого пользователя есть возможность отправлять слова в словари.

8. www.arabiclanguage.ru - Арабский язык: география, история, трудности перевода .

9. www.youtube.com/channel/UCJnvbo0Spwk4sTDPJcVz2jQ – Emirati Arabic уроки арабского языка (диалект Персидского залива).

10. www.multikulti.ru/Arabic/info/Arabic_info_150.html

11.www.utr.spb.ru/mir.htm- Союз переводчиков России - творческий союз, объединяющий на добровольных началах переводчиков всех специальностей; а также:

www.translation.net – Интернет – ресурсдляпереводчиков. Ablogfor;translatorsbytranslators.

Linguee - онлайн-сервис, сочетающий в себе словарь, постоянно редактируемый лингвистами, и систему поиска переводов слов и выражений на базе 100 миллионов переведенных текстов.https://www.linguee.ru/

Reverso.net - поиск переводов в контексте для миллионов слов и выражений: введите слово или несколько слов в поле поиска перевода и мгновенно получите различные примеры употребления, взятые из реальных жизненных ситуаций (диалоги из фильмов, новостные статьи и т. д.) и официальных документов. http://context.reverso.net/

Translations.Web-3.ru - портал переводчиков - ресурс, где можно найти необходимую литературу по переводам, ознакомиться с публикациями, посвященными теории и практике перевода. http://translations.web-3.ru/

ИноСМИ - качественные переводы статей из зарубежных СМИ со ссылками на оригиналы. Самая свежая информация + возможность анализа параллельных текстов.

https://www.inosmi.ru/

МИД РФ - официальный сайт Министерства иностранных дел Российской Федерации.
http://www.mid.ru/ru/home
http://elibrary.ru- Научная электронная библиотека.

***Материалы аналитических интернет-сайтов*:**
www.arab/language
www. arab langinfo.ru
www. arab /grammar.ru

Раздел 7. Перечень лицензионного программного обеспечения, информационных справочных систем и профессиональных баз данных

7.1. Необходимый комплект лицензионного программного обеспечения:

1. Windows 10
2. Microsoft Office Professional
3. Kaspersky Endpoint Security
4. Google Chrome
5. ЯндексБраузер
6. Adobe Acrobat Reader

7.2. Перечень информационных справочных систем:

http://www.consultant.ru Консультант Плюс - справочная правовая система.
http://www.garant.ru Гарант - информационно-правовая система.
www.boloto.info - содержание словарей с возможностью поиска по алфавиту: словарь Ожегова, Даля, Ушакова и др.
www.sci.aha.ru - единицы измерений, числовая и фактическая информация практически по всем сферам человеческой деятельности (от элементарных частиц и вселенной до природы, географии, языка, культур и истории).
www.dic.academic.ru - предлагается обширная подборка словарей и энциклопедий: финансовый и экономический словари, словарь Даля, современная энциклопедия и др.
www.edic.ru - большой энциклопедический и исторический словари онлайн.
www.evoc.ru - подборка энциклопедических, толковых, тематических словарей русского языка.
www.slovarik.kiev.ua - архитектурный, бизнес-, биографический, логический и др. словари.
www.i-u.ru/biblio/dict.aspx - единая форма поиска по словарям русского языка: толковые, энциклопедические, терминологические, специальные.

www.wikipedia.ru - многоязычный проект по созданию полноценной и точной энциклопедии со свободно распространяемым содержимым. Любой пользователь может править существующие статьи и добавлять собственные.
www.jargon.ru - словари профессиональных, национальных и социальных слэнгов, сокращений, специальных терминов и т.п. У каждого пользователя есть возможность отправлять слова в словари.
www.krugosvet.ru - рубрикатор по категориям: история, медицина, технологии и др. (статьи, карты, иллюстрации).
www.slova.ndo.ru - архив литературных цитат, их толкования. Происхождение слов и где они употребляются.
www.encyclopedia.ru - обзор универсальных и специализированных интернет-энциклопедий, словарей.
www.trishin.ru/slovar.htm - предлагается возможность бесплатно скачать словарь русского языка системы ASIS с синонимами и поясняющими словами.
www.vidahl.agava.ru - толковый словарь живого великорусского языка (современное написание слов).

7.3. Перечень профессиональных баз данных:

Научная электронная библиотека http://elibrary.ru (содержит банк рефератов и полнотекстовых статей, опубликованных в российских и зарубежных научнотехнических журналах; каталог журналов).

Универсальная библиотека online http://www.biblioclub.ru (система сайтов и платформ, ориентированных на разные аудитории и различные способы использования контента, включает образовательную, научную, интеллектуальную и деловую литературу).

Scopus – крупнейшая единая база данных, содержащая аннотации и информацию о цитируемости рецензируемой научной литературы, со встроенными инструментами отслеживания, анализа и визуализации данных. https://www.scopus.com/

Наукометрическая реферативная база данных журналов и конференций. Сплатформой Web of Science.
https://apps.webofknowledge.com/home.do?SID=Z1V9IS8DggMcH9KSZ1X

Полнотекстовая база данных журналов издательства Оксфордского университета. https://lib.tusur.ru/ru/resursy/bazy-dannyh/zhurnaly-izdatelstva-oxford-university-press

Университетская информационная система Россия – тематическая электронная библиотека и база для исследований и учебных курсов в области экономики, управления, социологии, лингвистики, философии, филологии, международных отношений и других гуманитарных наук. http://nocache.lib.tusur.ru/ru/resursy/bazy-dannyh/uis-rossiya

Раздел8.Описаниематериально-технической базы,необходимойдляосуществленияобразовательногопроцессаподисциплине

Для преподавания дисциплины «Практический курс второго иностранного языка» (арабский язык) используются следующие специальные помещения – учебные аудитории:

Учебная аудитория для проведения занятий семинарского типа, групповых и индивидуальных консультаций, текущего контроля и промежуточной аттестации № 1.5 (Россия, Республика Дагестан, 367008, г. Махачкала, ул. Джамалутдина Атаева, дом 5, учебный корпус № 4).

Перечень основного оборудования:

Компьютерный стол.

Доска для записей маркером.

Набор демонстрационного оборудования: плазменный телевизор, ресивер спутникового телевидения, персональный компьютер с доступом к сети Интернет и корпоративной сети университета и к ЭБС «Университетская библиотека ONLINE» (www.biblioclub.ru), ЭБС «ЭБС Юрайт» (www.urait.ru).

Перечень учебно-наглядных пособий:

Комплект наглядных материалов (баннеры, плакаты);

Комплект электронных иллюстративных материалов по дисциплине (презентации, видеоролики).

Лингафонная лаборатория, учебная аудитория для проведения занятий семинарского типа, групповых и индивидуальных консультаций, текущего контроля и промежуточной аттестации № 2.4 (Россия, Республика Дагестан, 367008, г. Махачкала, ул. Джамалутдина Атаева, дом 5, учебный корпус №4).

Перечень основного оборудования:

Компьютерный стол.

Доска для записей маркером.

Набор демонстрационного оборудования: плазменный телевизор, ресивер спутникового телевидения, персональный компьютер с доступом к сети Интернет и корпоративной сети университета и к ЭБС «Университетская библиотека ONLINE» (www.biblioclub.ru), ЭБС «ЭБС Юрайт» (www.urait.ru).

Основное оборудование: пульт управления лингафонным оборудованием «Диалог», наушники DialogstereoM-750HV.

Перечень учебно-наглядных пособий:

Комплект наглядных материалов (баннеры, плакаты);

Комплект электронных иллюстративных материалов по дисциплине (презентации, видеоролики).

Учебная аудитория для проведения занятий лекционного типа, занятий семинарского типа, групповых и индивидуальных консультаций, текущего контроля и промежуточной аттестации № 2.3 (Россия, Республика Дагестан, 367008, г. Махачкала, ул. Джамалутдина Атаева, дом 5, учебный корпус №4).

Перечень основного оборудования:

Компьютерный стол.

Доска для записей маркером.

Набор демонстрационного оборудования: плазменный телевизор, ресивер спутникового телевидения, акустическая система, персональный компьютер с доступом к сети Интернет и корпоративной сети университета и к ЭБС «Университетская библиотека ONLINE» (www.biblioclub.ru), ЭБС «ЭБС Юрайт» (www.urait.ru).

Перечень учебно-наглядных пособий:

Комплект наглядных материалов (баннеры, плакаты);

Комплект электронных иллюстративных материалов по дисциплине (презентации, видеоролики).

Помещение для самостоятельной работы № 2.1(Россия, Республика Дагестан, 367008, г. Махачкала, ул. Джамалутдина Атаева, дом 5, учебный корпус №4).

Перечень основного оборудования:

Персональные компьютеры с доступом к сети Интернет и в электронную информационно-образовательную среду – 10 ед.

Помещение для самостоятельной работы № 1.1 (Россия, Республика Дагестан, 367008, г. Махачкала, ул. Джамалутдина Атаева, дом 5, учебный корпус №1).

Перечень основного оборудования:

Персональные компьютеры с доступом к сети «Интернет» и в электронную информационно-образовательную среду – 60 ед.

Раздел 9. Образовательные технологии.

При освоении дисциплины «Практический курс второго иностранного языка» (арабский язык) можно выделить широкое использование в учебном процессе активных и интерактивных форм проведения занятий (компьютерных симуляций, деловых и ролевых игр, разбор конкретных ситуаций, психологические и иные тренинги) в сочетании с внеаудиторной работой с целью формирования и развития профессиональных навыков обучающихся. При реализации программы дисциплины «Практический курс второго иностранного языка» (арабский язык) используются различные образовательные технологии. Занятия проводятся с использованием ПК и проектора, проводится групповое обсуждение под руководством преподавателя проблем предметной области, также используются материалы печатные и в электронной форме; аудио, видеодиски.
В преподавании курса «Практический курс второго иностранного языка» (арабский язык) можно выделить также следующие образовательные технологии:

- Деловая игра – метод имитации (подражания, изображения) принятия решений руководящими работниками или специалистами в различных производственных ситуациях (в учебном процессе – в искусственно созданных ситуациях), осуществляемый по заданным правилам группой людей в диалоговом режиме. Деловые игры применяются в качестве средства активного обучения экономике, бизнесу, познания норм поведения, освоения принятии решения.
- Доклад (презентация) – публичное сообщение, представляющее собой развернутое изложение определенной темы. Доклад может быть представлен различными участниками процесса обучения: преподавателем (лектором, координатором и т.д.), приглашенным экспертом, студентом, группой студентов. Докладчик готовит все необходимые материалы (текст доклада, слайды PowerPoint, иллюстрации и т.д.). При очном обучении докладчик знакомит студентов с материалами доклада в аудитории, в условиях Интернет размещает их на образовательных веб-сайтах.
- Круглый стол – один из наиболее эффективных способов для обсуждения острых, сложных и актуальных на текущий момент вопросов в любой профессиональной сфере, обмена опытом и творческих инициатив. Такая форма общения позволяет лучше усвоить материал в процессе эффективного диалога.
- Метод кейс-стади – обучение, при котором студенты и преподаватели участвуют в непосредственном обсуждении деловых ситуаций и задач. При данном методе обучения студент самостоятельно вынужден принимать решение и обосновать его.
- Метод проектов – это комплексный метод обучения, результатом которого является создание продукта или явления. В основе учебных проектов лежат исследовательские методы обучения.

- Моделирование – исследование объектов познания на их моделях; построение и изучение моделей реально существующих предметов/ явлений и конструируемых объектов для их определения либо улучшения их характеристик, рационализации способов их построения, управления ими и прогнозирования
- Тестирование – контроль знаний с помощью тестов, которые состоят из условий (вопросов) и вариантов ответов для выбора.
- Тренинг – форма интерактивного обучения, целью которой является развитие компетентности межличностного и профессионального поведения в общении.

Удельный вес занятий, проводимых в интерактивных формах, определяется главной целью ООП бакалавриата, особенностью контингента обучающихся и содержанием конкретных дисциплин, и в целом в учебном процессе они должны составлять не менее 70 процентов аудиторных занятий.